



**Terms and Conditions of China Mobile Hong Kong Promotion (the "Promotion"):**

1. The Promotion is valid from 29 August 2025 to 31 January 2026 (both dates inclusive) (the "**Promotion Period**").
2. Unless otherwise specified, to be eligible for the Promotion, cardholders ("**Cardholders**") are required to transact using credit cards issued by Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited ("**SCB**"), including Standard Chartered Credit Card and its Co-branded Card, MANHATTAN Credit Card and its Co-branded Card (except Standard Chartered Business Card and Standard Chartered Corporate Card) (the "**Eligible Card**").
3. To enjoy the offer (the "**Offer**") under the Promotion, Cardholders shall (i) subscribe for designated mobile service plan ("**Service Plan**") of China Mobile Hong Kong Company Limited (the "**Merchant**"), (ii) be the Merchant's new or port-in customers or existing customers and (iii) settle payment of the Service Plan with the Eligible Card (including paying the monthly service fee and relevant charges of the Service Plan as specified by the Merchant through autopay with Eligible Card). Cardholder's name must be the same as the name registered for mobile service account of the Merchant.

Service Plan	Offer (Please refer to the Merchant for details)	Remarks
Subscribe for a 5G Local Service Plan or 5G Share Service Plan	10,000 MyLink Points (" <b>MyLink Points</b> ") provided by the Merchant	HK local data and Mainland China roaming data will be supported by 5G network, while roaming data in Macau will be supported by 4G network.

4. Unless otherwise specified, the Offer is only applicable to the outlets located in Hong Kong of the Merchant. The Offer is not applicable to eshop.
5. Cardholders must be the user of MyLink App account managed by the Merchant and maintain the same MyLink App account at the time of fulfillment in order to receive the MyLink Points.
6. In respect of MyLink Points:
  - (i) MyLink Points will be credited to the Cardholder's MyLink App account within 30 working days upon activation of the Service Plan by the Cardholder. MyLink Points will expire in one year after being credited to the Cardholder's MyLink App account.

- (ii) The use of MyLink Points is subject to the terms and conditions of the Merchant, please visit <https://www.hk.chinamobile.com/en/home/customer-service/mylinkpoints> for details.
- (iii) SCB is not the supplier of MyLink Points. Any enquiry, claim or complaint in relation to MyLink Points shall be directed to the Merchant. SCB shall bear no liability relating to any aspect thereof.
- (iv) By accepting and using the MyLink Points, Cardholders shall be deemed to have accepted any risks and liabilities of whatsoever nature associated with MyLink Points supplied by the Merchant and shall waive any claim against SCB in relation to such risks and liabilities.

7. The Eligible Card accounts must be valid and in good financial standing during the Promotion Period and contract period of the Merchant's Service Plan; otherwise the Offer will be forfeited without further notice.
8. If a Cardholder terminates the Service Plan's contract and/or the Eligible Card during the committed contract period, the Offer will be forfeited without any compensation. SCB and/or the Merchant reserve the absolute right to charge the relevant Cardholder for the value of the Offer without prior notice.
9. The Offer is not redeemable for cash, exchangeable for other products / services or transferable to other persons or entities, and cannot be used in conjunction with other promotional offers.
10. If any gifts are provided under the Offer, any enquiries, claims or complaints regarding the gifts should be directly addressed to the relevant suppliers. SCB and the Merchant shall NOT bear any liability.
11. Cardholders understand and accept that SCB is not the supplier of the products and/or services (including the MyLink Points) supplied by the Merchant under or in connection with this Promotion. SCB shall bear no liability relating to any aspect of the products and/or services (including the MyLink Points), including without limitation, their quality, the supply, the descriptions of products and/or services provided by the Merchant, any false trade description, misrepresentation, mis-statement, omission, unauthorized representation, unfair trade practices or conduct in connection with the promotion of the Offer or in making available the Offer or the products and/or services (including the MyLink Points) under the Promotion, by the Merchant, its employees, officers and/or agents.
12. Cardholders are required to retain the contracts signed with the Merchant, relevant original sales receipts and credit card sales slips (where applicable) for inspection upon request by SCB. In case of disputes, Cardholders are required to submit the relevant documents for further investigation by SCB. All relevant documents submitted to SCB will not be returned.
13. Personal data of Cardholders may be collected by the Merchant and the use of such personal data shall be subject to the personal information collection statement of the Merchant. SCB is not involved in any part of the collection process nor usage of such data, please contact the Merchant for details.

14. SCB and the Merchant reserve the right to extend, alter or terminate the Promotion and amend these terms and conditions at any time without prior notice. All matters or disputes in connection with the Promotion as set out in these terms and conditions will be subject to the decision of SCB and the Merchant, which shall be final and conclusive.
15. The Promotion may be subject to additional terms and conditions as set out by the Merchant, please contact the Merchant for details.
16. All photos and items information are for reference only.
17. The Promotion shall be terminated immediately upon the cessation of business of the Merchant or shall be unavailable in any outlet of the Merchant which ceases operation at any time during the Promotion Period.
18. These terms and conditions are governed by and construed in accordance with the laws of the Hong Kong Special Administrative Region.
19. If there is any inconsistency or conflict between the English and Chinese versions of these terms and conditions, the English version shall prevail.

**To borrow or not to borrow? Borrow only if you can repay!**

Issued by Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited



中國移動香港推廣計劃 (「此推廣計劃」)之條款及細則：

1. 此推廣計劃之推廣期由 2025 年 8 月 29 日至 2026 年 1 月 31 日 (包括首尾兩日) (「推廣期」)。
2. 除特別註明外，客戶 (「客戶」) 須以下列渣打銀行(香港)有限公司 (「渣打」) 所發行之信用卡，包括渣打信用卡及其聯營卡、MANHATTAN 信用卡及其聯營卡 (不包括渣打商務卡及渣打公司卡) (「合資格信用卡」) 於推廣期內作簽賬，方可參與此推廣計劃。
3. 客戶必須 (i) 簽訂中國移動香港有限公司 (「商戶」) 的指定服務、(ii) 為商戶之新上台或攜號轉台客戶或現有客戶及 (iii) 以合資格信用卡作簽賬、以自動轉賬方式繳付每月服務費用及商戶列明之相關費用 (如適用)，方可享優惠。客戶於商戶登記姓名必須與持卡人之姓名相同。

優惠	優惠部分資料 (詳情請向商戶查詢)	註
簽訂 5G 本地服務計劃或 5G 分享服務計劃	可享 10,000 中國移動香港 MyLink 積分 (「MyLink 積分」)	本地數據服務與中國內地數據漫遊服務會以 5G 網絡提供，澳門地區數據漫遊服務則會以 4G 網絡提供。

4. 除特別註明外，此優惠只適用於商戶之香港分店。優惠不適用於網店。
5. 客戶必須為 MyLink 用戶，並於 MyLink 積分發放時持有有效的中國移動香港 MyLink 戶口以獲得 MyLink 積分。
6. MyLink 積分：
  - (i) MyLink 積分將會於成功啟用服務後 30 個工作天以內直接存入會員之中國移動香港 MyLink 戶口。積分到期日將以存入合資格客戶之中國移動香港 MyLink 戶口 起計為期 1 年。合資格客戶需要自行下載及註

冊中國移動香港 MyLink 用戶，並於積分發放時持有有效的中國移動香港 MyLink 戶口以獲得 MyLink 積分。

- (ii) MyLink 積分之使用須受中國移動香港之條款及細則約束，詳情可瀏覽 <https://www.hk.chinamobile.com/tc/home/customer-service/mylinkpoints>。
- (iii) 渣打並非 MyLink 積分之供應商。如對 MyLink 積分有任何查詢、申索或投訴，請直接向中國移動香港提出。渣打一概不承擔任何形式的義務及責任。
- (iv) 合資格客戶須接受中國移動香港 MyLink 積分的相關風險和責任，以及接受渣打不負責就此類風險和負債提出的任何索賠。

7. 客戶有關之合資格信用卡賬戶必須於推廣期及商戶的服務合約期內仍為有效及信用狀況良好；否則，渣打及商戶有權取消有關優惠而毋須事先通知。
8. 如客戶於承諾之合約期內終止商戶合約及 / 或合資格信用卡，適用之優惠亦會同時於沒有任何補償的情況下終止。渣打及 / 或商戶保留最終權利向延遲付款的客戶收取有關優惠之相應價值而毋須事先通知。
9. 此優惠不能兌換現金或兌換其他產品或服務或轉讓予其他人或實體、亦不可與其他優惠同時使用。
10. 如對優惠所提供之相關禮品有任何查詢、申索或投訴，應直接向供應商（如適用）提出。渣打及商戶對此不承擔任何責任。
11. 客戶明白及接納所有商戶提供的有關此推廣計劃的產品及/或服務並非由渣打所提供之。因此，有關商戶、其員工、其人員及其供應商於推廣計劃提供的各項產品/服務的各方面，包括但不限於商戶所提供的產品及/或其服務的質素、供應量、產品及/或其服務說明、任何虛假商品說明、失實陳述、錯誤陳述、遺漏、未經授權的陳述、與此推廣相關或就提供此推廣下的產品及/或服務的不公平交易手法或行為，渣打均毋須負上任何責任。
12. 客戶必須保留與商戶簽訂的合約、有關之簽賬單據及信用卡簽賬存根正本（如適用）以作核對之用。如有任何爭議，客戶必須提供有關文件，以便渣打作進一步調查。所有已遞交之有關文件將不獲發還。

13. 商戶或許會收集客戶之個人資料，其個人資料之用途將受商戶之個人資料收集聲明約束。渣打並不牽涉該任何個人資料之收集及使用，詳情請聯絡商戶。
14. 渣打及商戶保留隨時延長、更改或終止此推廣計劃以及修訂條款及細則之權利。如有任何關於此推廣計劃之條款及細則所引致之爭議，渣打及商戶將保留最後及最終決定權。
15. 個別優惠附有額外條款及細則，詳情請向有關商戶查詢。
16. 所有相片及產品資料只供參考。
17. 如商戶終止其業務，有關優惠將會終止。若任何商戶的分店於推廣期的任何時間停止營運，有關優惠亦不適用於該分店。
18. 本條款及細則受香港特別行政區法律所管轄，並按該等法律詮釋。
19. 中英文版本之條款及細則如有歧義，一概以英文版為準。

**借定唔借？還得到先好借！**

由渣打銀行(香港)有限公司刊發